

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers.

SESSION DE 1925-1926.

ZITTINGJAAR 1925-1926.

PROJET DE LOI

**autorisant le Gouvernement à
opérer des enquêtes sur la si-
tuation industrielle du pays.**

WETSONTWERP

**waarbij de Regeering er toe wordt
gemachtigd onderzoeken in te
stellen nopens den nijverheids-
toestand van het land.**

PROJET
AMENDÉ PAR LE SÉNAT (1).

ARTICLE PREMIER.

Le Gouvernement peut procéder, jusqu'au 31 décembre 1930, à des enquêtes et à des investigations périodiques pour suppléer au recensement décennal de 1920 concernant l'industrie et le commerce. Ces enquêtes ont lieu aux dates fixées par le Roi.

ART. 2.

Les règles à suivre pour opérer ces enquêtes et ces investigations, ainsi que les obligations des particuliers appelés à fournir les renseignements jugés nécessaires, sont déterminées par

(1) Voir :

Doc. de la Chambre :

Projet n° 6.

Rapport n° 77.

Amendements, n° 139.

Ann. de la Chambre :

Séances des 25 février et 11 mars 1926.

Doc. du Sénat :

Projet n° 90.

Rapport, n° 103.

Ann. du Sénat :

Séances des 5 et 6 mai 1926.

ONTWERP DOOR
DEN SENAAT GEWIJZIGD (1).

EERSTE ARTIKEL.

De Regeering kan, tot 31 December 1930, overgaan tot periodische onderzoeken en navorschingen om de tienjaarlijksche handels- en nijverheidstelling van 1920 aan te vullen. Deze onderzoeken geschieden op de tijdstippen door den Koning bepaald.

ART. 2.

De regelen bij deze onderzoeken en navorschingen in acht te nemen, alsmede de verplichtingen van de particulieren die de noodig geachte inlichtingen dienen te verschaffen, worden

(1) Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer :

Wetsontwerp n° 6.

Verslag, n° 77.

Amendementen, n° 139.

Handelingen van de Kamer.

Vergaderingen van 25 Februari en 11 Maart 1926.

Gedrukte stukken van den Senaat :

Ontwerp n° 90.

Verslag n° 103.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 5 en 6 Mei 1926.

arrêté royal et s'inspirent de celui du 15 décembre 1910.

Cet arrêté peut étendre le champ des investigations ou le restreindre à des groupes d'industrie ou à des objets déterminés dans le cadre de la loi du 14 décembre 1910 et de l'arrêté royal du 15 décembre 1910.

ART. 3.

Les particuliers qui ne remplissent pas les dites obligations sont passibles d'une amende de 1 à 25 francs et d'un emprisonnement d'un à sept jours ou de l'une de ces peines seulement.

ART. 4.

En cas de refus par les particuliers de se conformer aux prescriptions réglementaires, celles-ci peuvent être exécutées d'office par les soins de l'autorité et aux frais des contrevenants.

Ces frais sont, le cas échéant, recouvrés par l'administration locale, comme en matière de contributions directes.

Bruxelles, le 6 mai 1926.

Le Président du Sénat,

G^{te} T. KINT DE ROODENBEEK.

Les Secrétaires,

J. SEELIGER.

DUBOST.

vastgesteld bij Koninklijk Besluit en steunen op dit van 15 December 1910.

Dit besluit kan het navorschingsgebied uitbreiden of beperken tot nijverheidsgroepen of tot bepaalde voorwerpen, binnen het kader der wet van 14 December 1910 en van het Koninklijk besluit van 15 December 1910.

ART. 3.

De particulieren die voormelde verplichtingen niet mochten nakomen, zijn strafbaar met een geldboete van 1 tot 25 frank en met een gevangenisstraf van één tot zeven dagen, of met slechts één van deze straffen.

ART. 4.

Weigeren de particulieren zich te gedragen naar de reglementaire voorschriften, dan kunnen deze ambtshalve worden uitgevoerd door de zorgen van de overheid en op de kosten van de overtreders.

Deze kosten worden, in voorkomend geval, door het plaatselijk bestuur ingevorderd, zooals in zake rechtstreekse belastingen.

Brussel, 6 Mei 1926.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

